

Furano

FURANO CITY PUBLIC RELATIONS MAGAZINE

特集 第44回北海へそ祭り

絆の証 -ゴールド笠をめざして- 2 - 5p

パブリックコメント結果（総合こども園の計画について） 8 - 11p

今夏の節電のお願い 12 - 13p



No.610

JULY 2012

7

第44回 北海へそ祭り

28日(土)

29日(日)

特集

絆の証

ゴールド笠をめざして

「みんなで作り上げる」、そのプロセスが仲間との『絆』を深めます。「腹出す」ことが、まちを盛り上げます。「評価される」ことが「やる気」になります。どうせやるなら、「ゴールド笠」をめざしませんか。秘訣教えます。

『ゴールド笠』とは、純金のように光り輝くへそ踊り用の笠のこと。この世に2つだけ存在し、へそ踊り大会1日目と2日目の最優秀団体「へそ大賞」のみがその笠を手にすることができます。第40回の記念大会から、最優秀団体の勳章として、また、へそ祭りのテーマである『絆』のシンボルとして『ゴールド笠』は製作されたそうです。「へそ大賞」を授賞した団体は、『ゴールド笠』を一年間所有する権利を持ち、次の年のへそ踊り大会で返還する決まりとなっています。『ゴールド笠』は、最優秀団体の栄光とともに、その輝きを増しながら、引き継がれています。

この世に2つだけ

1

ゴールド笠とは
GOLDEN HAT



純金のよう光り輝く『ゴールド笠』。両日の「へそ大賞」に贈られる



へそ踊り保存会副会長
東所英之さん



踊り(足の運び)が揃っているのはもちろん、衣装が乱れずに揃っているときれいに見えます。衣装が乱れない工夫をするとうまいでしょう。「腰ひも」を膝に結ぶときに、肩幅より少し狭いくらいに足を開いて結び、その結んだ「腰ひも」を安全ピンなどで4カ所ほど留めると、踊りやすいし、衣装が乱れにくくなります。

衣装が乱れない工夫を

2

審査員はここに注目

SCREENING CRITERION

各賞は、審査員が図腹の美しさや全体の統一感など6つの観点により審査します。へそ踊り保存会に所属し、昨年、審査員を務めた「へそ踊り保存会」副会長の東所英之さんから、具体的にどのような点に注目しているのか取材しました。

審査の6つのポイント【一般団体選】

絆 (操上秀峰賞)	① 図腹の美しさ	<ul style="list-style-type: none"> ・ 図柄構成のバランスが良いこと ・ お腹をできるだけ大きく使っていること ・ 踊りの中で図腹を強調させながら踊っていること
	② 全体の統一感	<ul style="list-style-type: none"> ・ 団体内の隊列がきちんと揃っており、間隔が維持されていること ・ 全体の踊りがきちんと揃っていること
舞 (森田藤八賞)	③ 手・笠の動かし方	<ul style="list-style-type: none"> ・ 音楽のリズムと合っていること ・ 浴衣踊りの場合は、手が肩の高さまで上がっていること ・ 笠の場合はリズムに合わせて上手に揺らしていること ・ 手を振る際は、大きく振れていること ・ 手を上げる際は、高く手が上がっていること
	④ 足運び	<ul style="list-style-type: none"> ・ 音楽のリズムと合っていること ・ 歩調、膝の屈伸が上手にできていること ・ ステップを踏む際に、高く足が上がっていること
華 (横尾栄次郎賞)	⑤ オリジナリティ	<ul style="list-style-type: none"> ・ 団体の踊り、衣装などの独創性（全身ペイントや図腹と全く関係ない仮装は対象外）
	⑥ 楽しんで踊っているか	<ul style="list-style-type: none"> ・ 参加者の表情、かけ声、元気の良さ



6つのポイントを踏まえ
「最も感動と元気を
与えてくれた団体」に

へそ大賞
賞金10万円
ゴールド笠



実行委員会会場部部长
絵師 郡司 正人さん

当日は、絵師として飛び入り参加の図腹描きを行うほか、日中は、図腹描きパフォーマンスを行う。陸上自衛隊多田分屯地勤務。本通り振興会副会長や少年野球の審判を務めるなど地域に根差した活動を行っている。



はしていませんが、その人の顔と図腹絵が似るみたいです。おもしろいですよね。このように基本形を踏まえつつ、自分のオリジナリティを出してみるともっと図腹絵が楽しくなりますよ。

3

図腹のコツと楽しみ方

HOW TO ENJOY ZUBARA

へそ踊りの最大のポイント『図腹』。その図腹絵のコツや楽しみ方を、実行委員会会場部部长郡司正人さんに取材しました。図腹絵を競う個人選『絵師賞』もありますので、ぜひ狙ってみてください。

① 大きなお腹、細いお腹など特徴を最大限活かすには、お腹いっぱい描くことです。首元、脇腹もキャンパスにするとうれいになります。

② 図腹の基本形は、おしろいを塗り、下地を白くしますが、私は、自然な肌の色を出すため地肌に直接描きます。意識はしていませんが、その人の顔と図腹絵が似るみたいです。おもしろいですよね。このように基本形を踏まえつつ、自分のオリジナリティを出してみるともっと図腹絵が楽しくなりますよ。

お腹全体に大きく描く

『図腹描き講習会』は7月11日(水)市役所大会議室で開催！申し込みは商工観光課まで ☎ 39-2312



第34回～37回、第39回～第43回へそ大賞
NPO法人ふらの演劇工房

4

過去受賞団体に聞く INTERVIEW

過去の「へそ大賞」受賞団体3団体に、取り組み方や工夫、こだわりなどについて取材しました。インタビューの中から、ポイントを整理。「へそ大賞」へのヒントが隠されているかもしれません。



へそ踊りはアンサンブル

NPO法人ふらの演劇工房は、関係者の親睦を深めようと平成14年から出場しており、以来、出場した年は、必ず最優秀団体に選ばれている絶対的へそ踊り王者なのです。

ふらの演劇工房の特徴の一つ、「華やかな衣装」。そして、その笠・衣装のすべてが手づくりであり、毎年、テーマを



決めて製作されています。笠・衣装全般を手がけるボランティアスタッフ篠原

綾子さんは、「演劇工場は、材料の宝庫。使われなくなった着物やドレスがたくさんあるの。衣装を見るとすぐにテーマがひらめくわ」と話し、テーマが決まりイメージができ上がると数人で10日間ほどかけて製作するそうです。

もう一つの大きな特徴「躍動的な踊り」の振り付けを行うのは、富良野塾OBや演劇工場でダンスを指導している方々。一貫しているのは、「振り付けにワンポイントを入れる」ということ。踊りの中にストップモーションを入れて、踊りにメリハリをつけています。篠原さんは、「へそ踊りはアンサンブル。息の

揃った踊りを見せるため、2回ほど練習するの。全員が『笑顔』で楽しく踊ることを心掛けているわ」と話します。

「華やかな衣装」と「躍動的な踊り」を一層際立たせるのが人数。動員を担当する秋田恵さんは、「毎年、60人をめざして声かけしているわ。人数が多いと迫力が違うもの」と話し、また、前列の目立つ場所に、踊りをリードできる人を配置するなど隊列も工夫されています。人数を集めれば、それだけ多くの衣装が必要になり、踊りを揃えるのも難しくなります。取材した二人が口を揃えて話していたのが「適材適所」。衣装を作る人、人を集める人、踊りを一生懸命踊る人、凶腹を描くのが上手な人、場を盛り上げる人などそれぞれが自分の得意とする分野で存分に力を発揮しているようです。秋田さんは、「踊り手は、立派な衣装を作ってくれた人たちに感謝を込めて踊り、作り手は、一生懸命踊る踊り手に感謝して作るの。日々のボランティアがそういう意識を生むのかしら。不思議とまとまるわね。決して優勝はめざしていないのよ」と話し、今年も『感謝』の気持ちが込められた素敵な衣装と踊りが見られそうです。

作り手に感謝して踊り、踊り手に感謝して作る

過去10年の最優秀団体

43回	ふらの演劇工房
	五条商店会
42回	ふらの演劇工房
	JR富良野駅
41回	ふらの演劇工房
	ジュシーベリースター
40回	ふらの演劇工房
	陸上自衛隊上富良野駐屯地
39回	ふらの演劇工房
	JR富良野駅
38回	労金富良野支店推進委員会
	JR富良野駅
37回	ふらの演劇工房
36回	ふらの演劇工房
	陸上自衛隊上富良野駐屯地
35回	ふらの演劇工房
	上富良野駐屯地婦人自衛官
34回	ふらの演劇工房
	富良野青年会議所



第43回へそ大賞

五条商店会



第41回へそ大賞

ジュシーベリースター

まずはエントリーを！

五条商店会（水間英文会長）は、30年以上前から出場している常連中の常連。会の親睦を深めるため、毎年参加しています。そして、ついに昨年、会として初のへそ大賞を受賞しました。

昨年受賞した要因について水間会長は、「特に変わったところはありませんよ。強いて言うなら雨にもめげずがんばったところですかね。とにかくエントリーすることが大事。終わった後の焼き肉とビールが最高です」と話してくれました。



出場し続けることが大事と話す水間会長

凶腹踊りの型を崩さず オリジナリティを出す

ジュシーベリースターは、札幌のチームで、「ベリーダンス教室」の講師とその生徒で構成されています。初参加した第41回大会で、「へそ大賞」「操上秀峰賞」、第42回大会では、両日「操上秀峰賞」を受賞。華やかな衣装と妖艶な踊りで観客を魅了しています。

踊りを指導する栗本真紀子さんは、「本来の踊りを崩さず、私たちのオリジナリティを出すことを意識しました。衣装は、ベリーダンスで使っている衣装なので、経費はほとんどかかっていません。ラベンダーやぶどうを装飾して『富良野らしさ』を演出しています」と話します。踊りへのこだわりと細かな工夫が観る者を惹きつけているようです。



ラベンダーやぶどうを装飾し「富良野らしさ」を演出

一般団体戦

- へそ大賞 / 10万円 + ゴールド笠
- 操上秀峰賞 / 3万円
- 森田藤八賞 / 3万円
- 横尾栄次郎賞 / 3万円
- 絵師大賞 / 1万円 (個人選)

※スポンサー賞 / スポンサーとなっただけの企業を募集しています。

キッズの部

- 金賞 / 2万円
- 銀賞 / 1万円
- 銅賞 / 5千円
- 特別賞 / 当日のお楽しみ

【参加条件】

中学生以下が10人以上もしくは、凶腹が5人いれば5人からでもOK

ポイント

- ◆ 工夫を凝らした手づくりの笠と衣装
- ◆ 踊りは揃えて、笑顔で！
- ◆ 人数を集め、見栄えの良い隊列に
- ◆ まずはエントリー！！

7月18日(水) 参加締切り (第一次集約7月2日(日))

■ 個人参加も大募集！飛び入り参加OK！（両日50人限定）当日参加者を集めて「絆チーム」をつくります。※へそ踊りセットは有料となります。

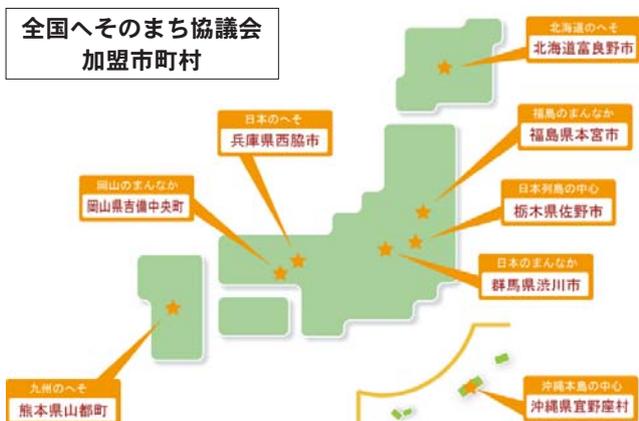
『参加者説明会』は7月4日(水)市役所大会議室で開催！申し込みは商工観光課まで ☎ 39 - 2312

今年は **食** に注目



全国へそのまちの特産品が大集合！ 友好都市「日本のへそ」西脇市からは、あま〜いラーメン

今年は、へそ祭りの日程とあわせ、「全国へそのまち協議会」が富良野で開催されます。それに伴い、祭り会場の特産市では「全国へそのまち協議会物産展」が開かれ、全国のへそのまちから特産品が出品されます。大幅にパワーアップした飲食ブースに、ぜひご来場ください。



※「全国へそのまち協議会」は、平成9年に、へそ・中心・重心などの個性的な地域資源を持つ市町村により設立されました。現在の会員は8市町村で、毎年、輪番制で総会・物産展を開催し交流を深めるとともに、昨年は、災害時の応援体制を定めた災害時相互応援の覚書を締結しています。

播州ラーメン、北海道初上陸！

今回出店する『西脇大橋ラーメン』は、友好都市西脇市の播州地方で愛されている「播州ラーメン」の発祥店。播州ラーメンの最大の特徴は、なんと言っても「甘口のスープ」。鳥ガラ・豚骨・野菜など旨みを存分に活かした上品なスープは中太縮れ麺との相性抜群です。『西脇大橋ラーメン』は、西脇市民はもちろん、大阪や神戸など遠方からのファンも多く、休日には行列ができる人気店。2日間で500食限定のため売り切れ次第終了となりますので、お早めに会場にお越しください。

西脇大橋ラーメン店長 大石 達也さん

昔ながらの味を守り続けて、半世紀以上。播州ラーメンの発祥店と言われる当店が今回、富良野で初めて出店します！この機会に、気合いとこだわりの味をぜひご賞味ください！



大人気イベント、新企画も盛りだくさん！

※プログラムは直前の折込みチラシもしくは、北海へそ祭り公式ホームページをご覧ください。

ちびっ子カラオケ大会

へそ祭りで自慢の歌声を聞かせてくれる小・中学生を大募集！

とき 7月29日回
午後1時30分～2時45分

ところ へそ祭り会場（特設舞台）

申込み 7月13日迄まで



赤ちゃんハイハイレース

へそ祭り名物、赤ちゃんハイハイレースに参加する親子大募集！

とき 7月29日回
午前10時～11時30分
(当日受付9時30分～)

ところ 特設舞台前



臍化（へそばけ）ホラーハウス&ショートムービーフェスタ

昼間のへそ祭り広場に恐怖の館が出現！新感覚のホラームービーハウス

とき 7月28日回 正午～午後3時

ところ 三番館地下フロア

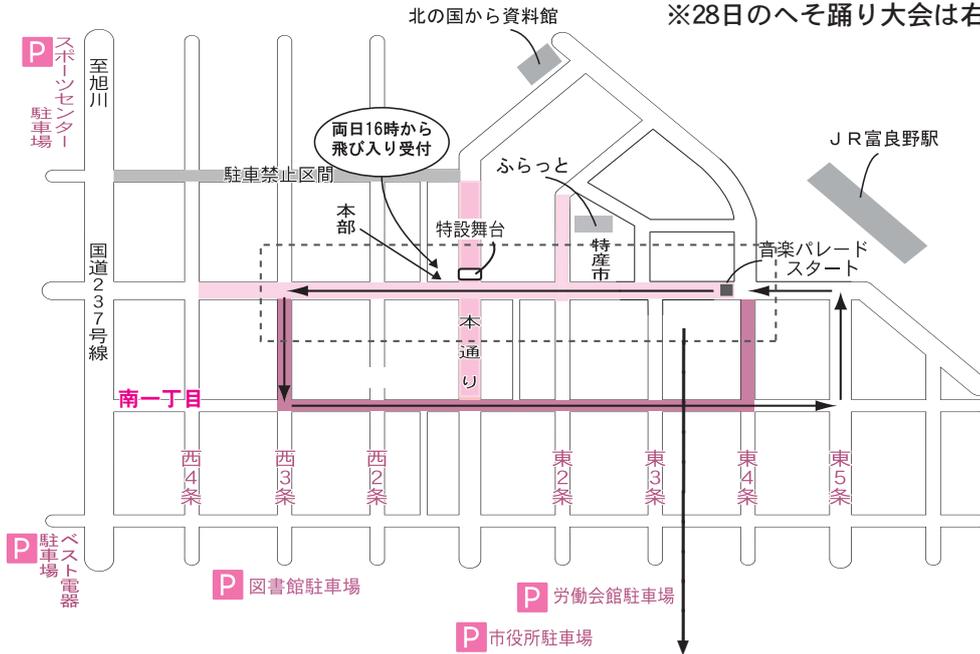


実行委員会（商工観光課） ☎ 39 - 2312

祭り期間中の交通規制にご協力ください

この部分は7月28日(土)午前5時～30日(月)午前11時まで車輛通行止めになります。

この部分は両日とも踊り手の迂回路となるため、午後6時～9時まで車輛通行止めになります。
 ※29日は、南一丁目の規制を解きます。
 ※28日のへそ踊り大会は右回り、音楽パレードは左回り

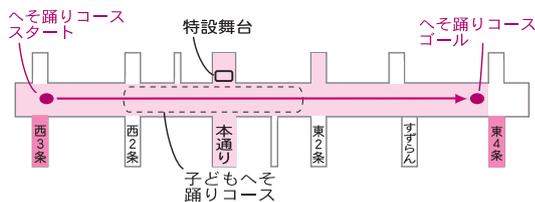


※両日の交通規制区域が若干変わります。

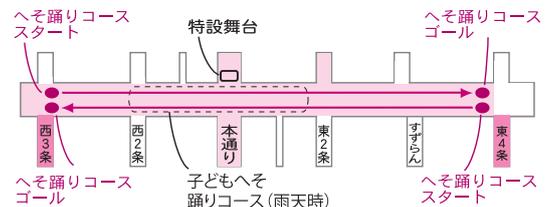
28日はワンウェイ
29日は相互通行

※相生通り拡大図

28日 ワンウェイ



29日 相互通行



協賛イベント

北海イカダ下りin空知川

とき **7月22日(日)** 午前11時スタート
 コース 布部大橋たもと～富良野大橋
 参加料 無料
 申込み 7月13日(金)まで
 参加資格・高校生以上の健康な方
 (高校生は保護者の同意書が必要)
 ・小中学生の参加は保護者同乗及び同意書を提出
 問合せ/申込先 商工観光課 ☎39-2312



ふらのへそマラソン

とき **7月29日(日)** 午前9時スタート
 集合場所 ふらのワイン工場駐車場
 申込み 7月9日(月)まで
 その他 参加選手を対象としたお楽しみ抽選会を行います。
 問合せ/申込先 NPO法人ふらの体育協会 ☎23-9666



ビールパーティ 苫小牧⇄大洗往復ペア乗船券(デラックスルーム)が当たる!

とき **7月28日(土)** 午後6時30分～9時 ところ へそ祭り広場 前売チケット 1,500円
 販売/問合せ 富良野商工会議所 ☎22-3555

パブリックコメントの実施結果

「総合子ども園の

計画について」「の意見の内容

市ホームページ・行政情報コーナーに全文掲載

5月15日から6月4日まで、「総合子ども園の計画について」意見募集をし、71人1団体の意見をいただきました。

主な意見とそれに対する市の考え方をお知らせします。

※行政情報コーナー（市役所1階ロビー）、山部・東山支所、文化会館、図書館ですべての結果を見ることができます。市ホームページからも見ることができます。（トップページの左帯内「パブリックコメント」(市民意見提出手続)をクリック)

■環境に関すること

【意見】 たくさんの自然や緑のある富良野なのに、子どもが街中の今までもよりも狭い園庭や屋上の園庭で遊ばなくてはいけないのには反対です。園外へ散歩に出かける際にも、交通量が多く危険。もっと広く、木々や土・緑に触れられるような場所に建設してほしいです。

【回答】 お子さんを預かる施設としては、適切に管理されている必要があります。あまり自然が豊かすぎると園庭や建物の

周囲に雑草や害虫が蔓延します。そのような場合には、適切な防除が必要となりますが、殺虫剤などの使用はお子さんの影響を考え、極力少なくする必要があります。そうした意味において、ある程度、市街地に建設するのは託児する親の都合上もあわせて必要です。

【意見】 環境が悪い。140万円かけて、今環境を調査していますが、ゴールデンウィークが終わってからです。とても意味の無い事をしているとしか思えません。税金を使って。調査

をするのであれば、ゴールデンウィーク中であれば、東4条街区は駐車場が足りなく、路上駐車している車がいっぱいありました。その中で調査するのであれば、まだ納得いくのですが、今は駐車場に数台しかありません。調査したからと言って、市民は納得できると思いますか。

排気ガス汚染は、大人より小さい子どもたちが受ける影響が大きいと思うのですが、どう思いますか。

【回答】 大気汚染調査については、現に大気汚染で疾病の被害を受けている方が市街地にいるらっしゃることでしたので、保育所整備とは別に、大気汚染防止法の趣旨にのっとり調査しました。その結果につきましては、他の行政情報と同様、まとまり次第公表します。

大気汚染調査の観光のハイシーズン時における自動車の増加につきましては、測定を行った業者に推計を依頼するとともに、必要があれば時期を変えて再調査を検討し、市民の安全を図ります。なお、大気汚

染で疾患のある方については行政として依然、把握できておりません。

【意見】 保育所に欠かせない午睡の時間に、静かな環境を保つことができるのか。

【回答】 現在の中央・麻町保育所と同等の音環境にありますので、ご心配いりません。

■園庭の狭隘に関すること

【意見】 運動会をする園庭がない。

【回答】 交付税や税収が伸び悩む中で、総花的施設整備は困難で、富良野市の新施設では、年に1度の運動会だけは他施設借用で行い、他の機能は具備するよう計画しています。

■交通・防犯に関すること

【意見】 観光客が集まり、人も車も多く、安全・安心に対する不安がある。

【回答】 安全安心については、どこに整備されても不安は付きまといまふ。福祉施設が集合することにより、他の場所での整備に比較して災害時の対応

など、実際の安全が図られるものと認識しています。

【意見】 カメラに監視されたフェンスの中で、子どもたちは幸せでしょうか。もう一度原点に戻って考え、子どもたちは希望です。

そして未来があるのですから、全体保育ができる広々とした土地に建てるべきと考えます。

【回答】 監視カメラについては、今般の通学路において設置が行われるなどの情勢に鑑み、どこに整備しても必要な設備ですので、幼児などに圧迫感を与えない方法により設置します。フェンスについても同様で、現在の施設にもあるものです。高さ・構造については、近隣の騒音やプライバシー保護の観点から、近隣住民とよく話し合い、必要最小限のもので整備を検討します。

【意見】 計画は図面だけでしたが、二階建てだと聞いて避難も大変になりますし、逃げ場のな

い庭園も不安だらけです。一階だけなら、窓から逃がすこともできます。

【回答】 個人住宅でも二階建てが多くあるように、建設コストや維持管理を考えると、階層建て（若しくは複数階建て）にすることが必要です。他自治体でも、最新の保育所は二階建てで整備されることが大変多くなっています。

二階建てにすることで、階段を上り下りすることを日常保育の中で身に着けることができ、ご家庭での事故防止や外出時にさまざまな施設での安全動作を身に着けることができます。もちろん、二階建てにすることで厚生労働省の保育施設に求められる基準を満たすことは当然のこととして、より安全に配慮した施設を整備し、その運用についても特に重要な非常時の避難方法について十分検討していきます。

■その他の意見

【意見】 東5条通りに15年住んでいます。環境汚染が心配で

100万円もかけて調査したと聞きショックでした。

住んでいる人のことを考えて反対する理由を考えて欲しいと強く感じました。

子どもも、この5条通りの環境で、ちゃんとケガなく育っています。銀行や買い物も近く、仕事帰りのお迎えには、とても便利な環境だと思います。

これから孫の世代に、近くにいる事が必要だと強く感じます。

【回答】 東4条街区の周辺の環境の問題は、地域懇談会の意見の中で、周辺住民が排気ガスによる呼吸器疾患になったとの話をお聞きし、大気環境の安全性を確認するため、大気環境調査を5月10日から16日まで、中央保育所、麻町保育所、東4条街区の3カ所で行いました。

・5月10日から16日までの速報値（二酸化窒素：日平均値の最高値）は、中央保育所0.000 4ppm、麻町保育所0.000 3ppm、東4条街区0.000 3ppmとなっており、環境基本法に基づき環境基準以下で

あり、大気環境については、問題は無いと考えます。

交通環境の問題ですが、総合ことも園の入り口は、住宅街側の東4条通りに面して計画しており、必要な安全対策を施す道路計画を考えております。車の騒音については、法律に基づく基準として、中央保育所と同様に満たします。

行政としては、周辺商店街への直接的な経済効果を求めるものではなく、人が集うことにより生まれる中心市街地への賑わいを期待するものであります。このことをきっかけとし、商店街あるいは商店が商業活性化へ向けた独自の取り組みへと発展していくことが中心市街地の活性化に大きく寄与するものと考えております。

【意見】 本主に子どもたちが街中に生活拠点を移したら、富良野は賑わいを戻し、街中が活性化しますか。

【回答】 総合子ども園を市街地に整備することで「直ちに」活性化を取り戻すことにはなり

手続と縦覧手続の結果

ません。

郊外に大型店舗が整備され、結果として古くからの市街地が空洞化し、閉鎖店舗をそのままにしておく、ますます市街地が寂れますので、利用しなくなった住宅地や商業地を集約して、新規民間施設の整備や公共施設なりを整備することが求められています。

富良野市は、民間会社である「ふるのまちづくり株式会社」が国に申請して行う事業に、行政として参加をするものです。本来、こうした事業は自治体が事業主体として行うものですが、幸いなことに富良野市の場合は、民間活力を活用した事業が展開されています。こうしたことの積み重ねが、富良野市という自治体が財政再建団体に転落することなく、健全な発展をするためにも必要なことですので、ご理解をお願いいたします。

【意見】 いろいろな地域の懇談会に参加しましたが、「請願の内容にそって計画を一旦白紙に戻し、新たに麻町・中央・東

4条街区を建設候補地3カ所を選定し、比較検討をしてきた結果、改めて東4条街区で再提案したと言われていましたが、懇談会の中での説明では、結局は東4条街区ありきの説明にしか思えず、一旦白紙になっているとは全く思えません。

5月14日の懇談会で、初めて麻町・中央に建設した場合の説明がありました。あまりにも説明不足だと思えます。一旦白紙に戻し、新たに3カ所選定し、比較検討したのであれば、改めて3カ所とも同じように説明してほしいと思います。

【回答】 富良野市議会の請願採択を受け、「候補地」として3カ所を選定し比較検討した結果、東4条街区を再び提案地として採用しました。他の2つの候補地については、その比較検討段階においても園舎や園庭においては、反対意見項目としてある二階建ての施設や運動会が開催できない園庭の広さの問題においては同じであり、また騒音を発生する施設として、閑静な住宅街に設置することとは不向きで、市の他の施策と

の連携には、東4条街区の案が最適であると判断しました。

【意見】 これほど、東4条街区建設計画に対して反対意見が先行され、賛成意見が黙殺されてきた例は聞いたことありません。

なぜでしょうか・・・？
市民の過半数以上の方は、自分たちが選んだ市長、議員ですよ。市民の代表が議会で決定したのでしたら、反対する理由がありません。

どうか正しい判断で、魅力ある施設を建設してください。
この意見については、私他、数名が同じ意見を持っていましたので、申し上げます。

【回答】 「意見として伺っております。
中心市街地の活性化につきましては、市民の皆さんの協力があってこそ実現できると考えております。総合ごも園につきましては、いろいろなご意見をいただいた中で、総合的に判断します。

【意見】 このまま本当に中心市

街地に、総合ごも園が建設されてしまうのですか。あの6454人の署名の数は、どうとらえていますか。このまま無視されてしまいますか。あの署名をしてくれた方々は、みんな中心街に保育所建設ではなく、他に違う賑わいが生まれる建物を希望しています。

実際・・・今でも名前を出せなくて、言いたくても言えない立場の方、子どもが小さくて動きたいけど動けない方など・・・沢山の「どうなっているの、もう決まってしまったの」という声を聞き続けていて、辛い気持ちでいます。

【回答】 議会採択された請願や署名の重さをしっかりと受け止め、約1カ月半にわたって、地域懇談会や意見交換会を開催してまいりました。

国の幼保一体改革の方針に沿って、これからの養育、幼児教育には社会との関わりが不可欠であるとの認識から、相互に良い影響を与え合い、高め合うことが可能であろう富良野市総合ごも園整備計画を立てました。用途地区は住宅地で

ありますが、市街地に整備するにあたっては、交通路の整備や駐車場問題、その他解決しなければならぬ問題が多いところですが、そのほとんどは解決できるものと考えております。
 「意見」をいただいた方には、懇談会や意見交換会でもその必要性について、「説明申し上げました。

中心市街地の活性化は、市の将来を左右する問題でもあり、地域懇談会・意見交換会でも説明させていただきました。「意見」の中では、中心街の活性化と総合ごども園は別な話なので、切り離して考えてほしいとの意見もございました。富良野市に開拓の跡が入れられて100年以上を経過しましたが、先人たちが築いた市街地が、人口減少にともない、崩れ去る危機にあります。戦後の高度成長とともに、中心市街地の周りに住宅街が形成され、街並みは大きく拡大し、そこには公共施設をはじめ、市民の利便施設が立ち並びました。しかし、人口減少が進み、商店が店を閉めはじめ

このことで雇用も無くなり、人口減少がさらに進んでいる状況です。拡大した住宅街も今や、周りは高齢者ばかりであり、町内会活動もままならない状況で、「ミニミニ」の崩壊にもつながってきております。

このような状況から、子どもからお年寄りまで、市民のみならず支え合う協働のまちづくりを進めて行かなければなりません。そのようなまちづくりの理念に沿い、中心市街地の活性化と総合ごども園の計画は別のものでなく、コンパクトなまちづくりを進めて行く上でも、三世代が生活する健全なコミュニティの再生を含め、一体を進めて行かなければならない事業であります。

計画を進めて行く上では、現場の保育士と十分話し合い、場合によっては父母の会と話をする必要が生じる場合も出て来ると考えております。

提出された主な意見とそれに対する市の考え方について掲載しました。市ホームページ・行政情報コーナーに全文を掲載しています。

「富良野市都市計画 東4条街区地区 第一種市街地再開発事業の変更（案）」について「」の意見の内容

縦覧の実施結果

5月2日から15日まで、「富良野都市計画 東4条街区地区 第一種市街地再開発事業の変更（案）」について「意見募集をし、意見をいただきました。

【意見】 1街区のK棟が5条側に突出して、少ない前面駐車場がさらに減っている上、街区としての前面後退がそろわず、きたない印象になる。

【回答】 平成22年7月の都市計画決定の際に、壁面線の後退までは規制していません。今回の都市計画変更において、検討の対象としておりませんので、規制の追加はしません。参考意見として事業者に伝えます。

【意見】 2街区の共同住宅居住者の駐車場は20世帯なら40台必要と思う。一般の客用駐車場は14台に過ぎず、マルシェ及び店舗用として不足、福祉施設と店舗利用者駐車場として中の空地を利用すべき。

(15台程可能)

【回答】 事業の内容に関する事なので、都市計画決定の際に論議すべき事項になりません。

【意見】 3街区のA棟は特に問題で、来客駐車場が1台しかなく不可能。

【回答】 事業の内容に関する事なので、都市計画決定の際に論議すべき事項になりません。

【意見】 バス駐車場及び送迎の乗降スペース確保の為、南4丁目通と東4条通を一方通行とする。

【回答】 事業の内容に関する事なので、都市計画決定の際に論議すべき事項になりませんが、参考意見として、事業者には伝えます。

【意見】 敷地外の駐車場は、市の所有としない限り、転売の危険があり、台数を見込めない。(全国で同じ問題有り)

【回答】 事業区域内の駐車場は、市の所有となる部分も含め、今後検討することになります。

今夏の節電のお願い

現在道内では、泊発電所の定期検査に伴う停止により、今年の夏の電力需要についてあらゆる状況を想定した見通しが検討されています。北海道電力としても、電力の安定供給のための対策を講じる努力が行われており、また、市の各施設でも節電対策に取り組んでいます。それでもなお電力不足が生じる恐れがあるとの予測がされています。

各家庭や事業所におかれましても、これまでさまざまな節電対策に取り組んでいただけていると思いますが、今夏についてはより一層のご協力をお願いいたします。

☎市民環境課 ☎39-2308



お願い

節電をお願いしたい期間・時間帯・量

- ◆ 7月23日(月)～9月7日(金) 平日午前9時～午後8時
※お盆(8月13日から8月15日)期間を除く。
- ◆ 9月10日(月)～9月14日(金) 午後5時～8時
- ◆ 7%以上の節電にご協力をお願いします。

※特にご家庭においては、電気のご使用が増える夕方以降(午後6時～8時)の時間帯のご協力をお願いします。この時間に大きな電力を使う家電(電子レンジなど)の使用をなるべく控えるのも効果的です。

契約アンペアの変更も節約に

電気の基本料金は、契約している基本アンペア数によって違えます。契約アンペアを低くすればするほど、月の基本料金は安くなります。30Aを20Aに変更するだけでも月々300円近くの節約になります。使用電力の大きい電化製品を同時に使わないよう気をつければ、契約アンペアを引き下げて電気代を節約できます。契約アンペアを変更するには、電力会社へ電話するだけで簡単に行えます。

対策

ワットモニターで使用量が分かる

ワットモニターとは、「いま電気製品がどれだけ電気を使っているのか」を調べる測定器です。本体を壁のコンセントに差し込んで、ワットモニターのソケットに調べたい電気製品のプラグを差し込むだけなので、使い方は簡単です。積算電力量、積算電力料金、消費電力、二酸化炭素量、積算時間が測定できます。電気機器の消費電力チェック・節電・電気のムダ使いのチェックなどに、使用してみたいはいかがでしょうか。

見落としがちな省電力モード

例えば、テレビの省電力モードは、テレビの画面の明るさを自動調整することにより、消費電力を抑えています。テレビやパソコン、エアコンなど省電力モードのある家電製品は省電力モードに切り替えましょう。

緊急節電セミナー開催

参加無料

「電力不足と言われても、いったい今まで以上に何をどうすれば良いのか」。そんな疑問や悩みをお持ちの方も多いのではないのでしょうか。そこで、一般家庭向けと事業所向けそれぞれに専門の講師をお招きして、効果的な手段を分かりやすく解説いただく「緊急節電セミナー」を開催しますので、お誘いあわせの上、ぜひご参加ください。

- と き 7月26日(困) 午後2時～
- と ころ 保健センター2階会議室
- 申 込 み 7月23日(月)まで
- 内 容 「夏をのりきる 緊急節電セミナー」
午後2時～ ※家庭向け
「事業所のための緊急節電セミナー」
午後3時30分～

☎市民環境課 ☎39-2308

損していませんか？ 節約 節電でこれだけ できます

照明

- ◆日中は消灯する
 - ◆夜間も不要な照明は消灯する
 - ◆照明のかさやカバーをこまめに清掃する
- 白熱電球（54W）を電球形蛍光灯（12W）に交換
▶年間で約1,850円の節約
- 白熱電球（54W）1灯の点灯時間を1日1時間短縮
▶年間で約430円の節約
- 蛍光灯（12W）1灯の点灯時間を1日1時間短縮
▶年間で約100円の節約

冷蔵庫

- ◆冷蔵庫の温度設定を「中」や「弱」にする
 - ◆扉を開ける時間をできるだけ減らし、食品を詰め込み過ぎない
 - ◆庫内にビニールカーテンを取り付ける
- 庫内にもものを詰め込みすぎない
▶年間で約960円の節約
- ムダな開閉をやめる（50回/日→25回/日）
▶年間で約230円の節約
- 冷蔵強度を適切にする（強→中）
▶年間で約1,360円の節約



テレビ

- ◆画面の明るさを抑え、省エネモードに設定する
 - ◆見ていないときはこまめに主電源を消す
- 液晶（20インチ）を1日1時間見る時間を減らす
▶年間で約330円の節約
- プラズマ（32インチ）を1日1時間見る時間を減らす
▶年間で約1,640円の節約

パソコン

- ◆一定時間操作しないときは、電源を切る
 - ◆電源オプションの「システムスタンバイ」機能を活用する
- デスクトップ型を1日1時間利用時間を減らす
▶年間で約690円の節約
- ノート型を1日1時間利用時間を減らす
▶年間で約120円の節約

電気ポット

- ◆長時間使わないときはプラグをコンセントから抜く
- ◆保温を避け、必要な時に再沸騰させる



温水洗浄便座

- ◆便座保温・温水オフ機能やタイマー節電機能を利用してください。
- ◆上記機能がなければプラグをコンセントから抜きましょう。

使わないときはフタを閉める（貯湯式）
▶年間で約770円の節約

便座の設定温度を「中」から「弱」に（貯湯式）
▶年間で約580円の節約

洗浄水の設定温度を「中」から「弱」に（貯湯式）
▶年間で約300円の節約

節水で節電

実は「節水」も節電に効果があります。水道施設、下水施設では大きな電力を要するので、節水することが節電につながります。

先着7世帯

「うちエコ診断」受診者募集中

うちエコ診断とは、うちエコ診断員が、家庭のエネルギー消費量やCO2排出量を計算し、各家庭のライフスタイルなどに応じたCO2削減・省エネの有効策を提案するものです。診断時間は、おおよそ50分。診断された方からは「家計にも効果が出る内容でとても良かった。50分があっという間だった」と大変好評です。この機会にぜひお申し込みください。

診断日 8月21日(火)、23日(木)
診断料 無料
対象 市民
募集数 窓口診断4世帯、訪問診断3世帯
申込み 7月17日(火)～27日(金)
☎市民環境課 ☎39-2308

特定健診とは？

生活習慣病（糖尿病・高血圧・脂質異常症）の予防・解消に着目した健診を特定健診と呼びます。検査は、問診・身体測定・血圧測定・尿検査・心電図・血液検査を行います。具体的な項目・内容については次のとおりです。

検査項目	主な検査の内容	
身体測定	身長、体重、BMI	
	身体の大きさをみます	
血圧測定	腹囲	内臓脂肪の蓄積をみます
	血圧	収縮期血圧・拡張期血圧
血液検査	尿酸	血管の内皮障害（傷み）をみます 尿酸は痛風の有無もみます
	肝機能	AST (GOT)、ALT (GPT) r-GT (r-GTP)
	脂質	中性脂肪、HDL・LDLコレステロール
	血糖	空腹時血糖、ヘモグロビンA1c
	貧血	ヘマトクット値、赤血球数 色素量
	血清クレアチニン	腎臓の働きをみます
尿検査	尿糖	糖尿病をみます
	尿たんぱく、尿潜血	腎臓病や膀胱炎 ^{ぼうこう} などをみます
心電図	心電図検査	心臓の血管変化をみます
眼底検査	眼底検査	脳の血管変化をみます

動脈硬化の危険因子

※眼底検査は、医師の判断による実施となります。

もし、健診結果が思わしくなかったら？

健診結果は後日、受診された方に直接郵送します（集団健診では結果通知に若干時間がかかります）。また、保健指導が必要な場合は、保健師から連絡し、保健センターでの面接もしくは自宅を訪問して、結果について説明します。生活習慣の改善方法など、一緒に考えていきましょう。また、市で受けた健診結果は、市で管理しており、過去の健診結果を確認することもできます。お気軽に相談ください。

健診時間は30分！

特定健診の検査時間は、30分から40分と短時間です。ぜひ、この機会に自分の健康をチェックをしてみてください。※がん検診などと一緒に受診される場合は、1時間程度かかります。



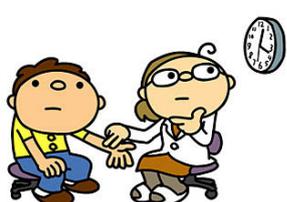
健診結果はあなたの生活を見つめる良い機会です。自覚症状がでたときには既に発症しています。自己診断をせず、まずは健診を受けましょう！

夏の集団健診、まだ間に

特定健診・健康診査（75歳以上）・がん検診・肝炎ウイルス検診の日程

7月10日(火)	山部福祉センター	<ul style="list-style-type: none"> ・特定健診（国保加入者30歳～74歳）……………無料 ・健康診査（後期高齢者医療加入者）……………無料 ・胃がん検診（40歳～79歳）……………1,500円 ・肺がん検診（40歳以上）……………500円 ※喀痰検査は別途500円かかります。 ・大腸がん検診（40歳以上）……………1,000円 ※無料クーポン券対象者は無料です。 ・前立腺がん検診（50歳以上）……………1,000円 ・肝炎ウイルス検診……………無料 ※過去に検査を受けたことがなく年度内に40・45・50・55・60・65・70・75歳になる方
7月11日(水)	勤労青少年ホーム	
7月12日(木)	保健センター	
～15日(日)		

【受付時間】 午前6時～10時
 混雑を避けるため30分毎に時間を分けて受付しております。
 ※既に予約により希望時間に受診できない場合は調整させていただきます。



※生活保護世帯・住民税非課税世帯の方は、がん検診（喀痰検査・前立腺がん検診を除く）の料金が無料となります。申し込みの際にお知らせください。

+ 国保

一口メモ ③

特定健診 互いに声掛けを



上富良野町が全国2位

本市の特定健診の受診率は、初年度の平成20年度が35・4%（目標30%）、平成21、22年度が同率の39・9%（目標40%、50%）、そして平成23年度では現段階での暫定実績として、対象者総数4790人のうち1976人が受診し、42・2%（目標60%）の受診率となりました。

現在公表されている国民健康保険の全国平均受診率は、平成22年度32・0%で、本市の結果は全国平均よりもやや上となっています。

最終目標値である特定健診受診率65%、特定保健指導率45%をもに達成している市町村は、全国で8町村あります。北海道内では幌加内町、上富良野町、和寒町、中川町の4町村が目標を達成し、特に上富良野町は対象者数の中でも最も多い2229人を有する中、特定健診の受診率は73・08%と全国2位の高さで、全町的な健康づくりへの関心の高さを感じさせ

ます。

市では、制度スタート時より町内会などでの地域説明会の開催や出前講座、広報や折込チラシなどによるPR、郵便はがきや電話による個別の受診勧奨、更には一部地域での戸別訪問による受診勧奨を進めてきました。しかし、いまだ2800人以上の方が未受診となっております。一人でも多くの市民のみなさんの健康づくりに対する意識高揚に取り組むとともに、市民のみなさん自らも、周りの身近な人に声掛けしていただき、一緒に受診してもらうことが最も効果的な健康づくりにつながります。

出前講座など、連絡いただければ説明に参りますので、気兼ねなく申し出ください。

※国保事業や医療費、健康に係る話題など、テーマとして取り上げてもらいたいことや聞いてみたいことなど気軽に問い合わせください。

問保健医療課

☎39-2200

停まっている車の近くには「危険」がいっぱい

子どもが駐車車両の近くを横断したとき、事故に遭う危険度は、それ以外の場所を横断した時の19倍とされています。子どもの体は小さくて目立ちにくいので、車の陰に隠れてしまうと、ドライバーからは見えません。

また、子どもには「自己中心性」という特徴があり、自分を中心に思考体系を組み立てているため、別の立場から予測し、考え、行動することが上手にできないという学説もあります。子どもは「今、自分は危ない場所にいる」と客観的に判断することが苦手なのです。

停まっている車の近くには、危険がいっぱいありますので、ドライバーは駐車車両の陰からの子どもの飛び出しに注意し、さらに駐車するときも車の周りを十分確認しましょう。



出典:本田技研工業㈱
小冊子トラフィックパートナー

加害者の3分の1が親や知人という事実

時速20km以下の低速運転中に発生した死亡事故の中で、9歳以下の子どもが被害になるケースを見ると、加害者の3分の1が親や知人というショッキングなデータ(財)交通事故総合分析センター資料による)があります。さらに、このような縁故者事故で死亡した子どもの7割は、身長が75~85cmの1~2歳の幼児でした。

悲しい事故を防ぐためには、車の周辺を確認し、さらに乗る前後も周りに子どもがいないことを念入りに確認してください。

※市では交通事故ゼロをめざして、市民のみなさんに交通安全について今一度考えていただこうと思っています。テーマとして取り上げてもらいたいことや聞いてみたいことなど気軽に問い合わせください。

☎市民環境課 ☎39-2308

【意見】建築基準法の規定による検査済証に添付される「指示事項」の表現内容を分かりやすいものにした方が良いと思われる。現行の表現は「設計積雪荷重以上の雪が積もる前に屋根の雪降しを行うこと」であるが、この内容を理解できる市民はいるであろうか。建築基準法施行令に基づき積雪荷重計算の基礎となる「富良野市の垂直積雪量130cm」の数値を明確に表現すべきではないか。他の自治体では、この数値をホームページで明確に打ち出しているところも見受けられる。

【回答】富良野市の積雪荷重は、北海道建築基準法施工細則第17条の規定により、別表第1で多雪区域(30N/m²・cm)であることを指定し、別表第2で垂直最深積雪量が130cm以上と規定されています。ただし、屋根勾配により、設計荷重を低減することも可能であり、低減を条件とした部材決定による設計においては垂直積雪量は一律130cmとはならず、建築確認通知

富良野市の垂直積雪量

市民の声

市民の声 随時受け付けています

市に対する意見や提言を、郵送、FAX、Eメール、意見箱(市役所ロビー、文化会館ロビー、保健センター1階窓口、山部・東山支所設置)で受け付けていますので、みなさんの意見をお気軽にお寄せください。

提出先 企画振興課広聴広報係(弥生町1番1号)

☎39-2304 FAX23-2121

✉kikaku-ka@city.furano.hokkaido.jp

際に添付している「申請者の方へ」の指示事項欄の標記については、誤解を生じぬように現在の内容としています。

なお、ご意見をいただいた、建築基準法等に基づき積雪荷重計算の基礎となる「富良野市の垂直最深積雪量130cm」につきましては、ホームページなどでお知らせします。

☎都市建築課
☎39-2316

納税相談にお越しく下さい（市税の納付もできます）

木曜は 夜間納税窓口

12月27日(木) まで（5月より実施中）

毎週木曜日の午後8時まで

税務課納税係では、上記の期間、毎週木曜日に夜8時までの夜間窓口を開設しています。平日の昼間に相談する時間がとれない方など、気軽に利用してください。

納期限内での納付が困難な場合は必ず相談を

収入が大幅に低下したなど、特別な事情により、納期限内での納付が困難な場合は相談してください。

税金のお支払いもできます

夜間窓口では、富良野市の税金（市道民税・固定資産税・軽自動車税・国民健康保険税）、後期高齢者医療保険料、介護保険料の納付が可能です。

平成24年度分の納税通知書が發布されます

7月上旬 国民健康保険税
介護保険料
後期高齢者医療保険料



プロジェクト ニュース

project news

「市税等収納対策プロジェクト」からのお知らせ

「市税等収納対策プロジェクト」とは、平成18年度に市役所内に設置された組織で、未収金対策を行っています。副市長を本部長とし、税務課、都市建築課、上下水道課、保健医療課、子ども未来課などの職員で構成されています。

今月の納税

納付期限 7月31日(火)
(口座振替日とも同日です)

- 固定資産税 第二期
- 国民健康保険税 第一期
- 介護保険料 第一期
- 後期高齢者医療保険料 第一期

【各種問い合わせ先】

税金・保険料（税務課／市税等収納対策プロジェクト事務局）
〒39-2302

公営住宅使用料（都市建築課）
〒39-2316

上下水道料金（上下水道課）
〒39-2317

保育料（こども未来課）
〒39-2223

納期限内に納付が困難な場合は、お早めにご相談ください

【例1】未納税の放置
納期限を過ぎても納付が無いと、督促状を發布します。法律では、督促發布後10日間で納付がなければ、滞納処分を執行することになっていますが、何回か催告書などを送付し、それでも納付や相談が無い場合に、差押処分を執行しています。

差押え（滞納処分）が執行されるまで

【例2】納税誓約の不履行
納税相談により、やむを得ない事情があるということで、分割納付などの誓約を交わす場合がありますが、誓約が守られない場合は、速やかに差押処分を執行します。この他にも、換価価値のある財産を所有している場合や国税・道税などの還付金が発生した場合などに滞納処分を執行しています。

住宅改修に対する固定資産税の減額

既存住宅で、一定の改修工事を行った場合、その住宅にかかる固定資産税が減額される制度があります。

◆耐震改修（平成27年12月31日まで）

一定の耐震改修工事を施し、その事実が建築士などにより証明された住宅については、最大2年度分の固定資産税額の2分の1程度に相当する額が減額されます。

◆バリアフリー改修（平成25年3月31日まで）

人の居住の用に供する部分で、一定のバリアフリー改修工事が行われ、そこに高齢者などが居住しているものについては、翌年度分の固定資産税額の3分の1程度に相当する額が減額されます。

◆省エネ改修（平成25年3月31日まで）

特定居住用部分で、新たに現行の省エネ基準に適合するような一定の省エネ改修が行われ、建築士などにより証明された住宅については、翌年度分の固定資産税額の3分の1程度に相当する額が減額されます。

※上記の改修は、原則として「工事完了後3カ月以内に申告」が必要です。なお、改修内容や費用などの要件・添付書類などがありますので、申請前に税務課資産税係に問い合わせください。



▲開店の日の朝、18軒の農家から獲れたての新鮮野菜が届けられる

Jukai yatterimirukai 樹海やってみる会

東山新鮮野菜の直売所 地域の交流拠点に



▶東山パークゴルフ場駐車場にオープン

6月2日、東山パークゴルフ場駐車場に今年も地域住民の方々が運営する農産物の直売所「樹海の里野菜直売所」がオープンしました。この日は、旬のグリーンアスパラやホワイトアスパラ、メロン、キャベツ、ブロッコリーなどの新鮮野菜が並び、地域の常連客らが訪れ、品定めしながら、会話を楽しんでいました。

お店を運営するのは「樹海やってみる会（武田裕子代表）」同会は、この地元産野菜の直売所のほか、昨年は、「被災学童集団疎開プロジェクト（倉本聡代表）」が受け入れている子どもとその家族を招き、パークゴルフ大会を開催し、被災者らと交流するなどさまざまな地域貢献活動を行っています。

活動の中心である「樹海の里野菜直売所」は、東山地域の農家18軒が新鮮野菜を持ち寄り、地域住民やパークゴルフ客、国道を通る観光客らに格安で販売しています。お店を切り盛りするのは、移住者や離農した地域の方々。夏の観光シーズンは農

gojo shoutenkai

五条商店会

黄色い花が通りを彩る



▲マリーゴールドを決まった配列で植栽する会のメンバー

夏の行楽シーズンに向け、訪れる人々たちを花でおもてなししようと5月24日の早朝に、五条商店会が集まり、五条通の歩道上に設置されている58基の花壇などに、用意した約1400個のマリーゴールドが植えられ、まちを彩りました。

この行事は、五条通のバリアフリー化など、道路を整備したことを機に、毎年実施されていきます。当初は、五条通の花壇を利用し、市民による花壇づくりコンテストも数年間行われていました。

現在は、花壇に近い会員が雑草を取り除いたり、水をあげるなどすべて管理し、水間英文会長は「管理するのは大変ですが、それぞれの店舗が目前にある花壇を管理しているので、日々きれいな状態が保てています」と話します。作業する数日前には、恒例行事として、お花見も行われ、会員同士が親睦を深めているそうです。

また、商店会の中には、今回の花植えなど、事業の中心とし

富良野に移る

井上 弘行さん

inoue hiroyuki

鍛冶職人

山部北町



今はもう、富良野が私の故郷になりました

愛知県の大治町で生まれ、幼少時代を過ごしたという井上弘行さん。初めて富良野を訪れたのは大学生のときで、自由気ままに一人で道内を旅行し、富良野に数日間滞在。「景色がすごく良くて、その印象が忘れられなかった」と当時の想いを振り返ります。

それ以来、翌年から夏休みを利用して、農作業ヘルパーとして働くようになり、ますます富良野に魅かれていきました。

20代後半に就職したコンピュータ会社で富良野で支店を立ち上げることにになり、富良野市民としての第一歩を踏み出しました。数年

年後には、退職したものの、新富良野プリンスホテルのシングルテラスにあるクラフトショップ「森の鍛冶屋」のオーナーとの出会いがきっかけとなり、現在は鍛冶職人として、鉄と向き合う毎日。鉄を加工する技術などを独学で習得したという井上さんは「将来、オリ



作業場で、汗をながしながら熱した鉄を加工する井上さん。

家が繁忙期のため、以前から直売所の話はあったものの中々踏み出せずにいた中、地域に溶け込む移住者の存在がきっかけとなり、2年前、直売所を開設しました。3年前に東山に移住し、直売所

の店長を務める笠倉要一さんは、「担い手のいる年配の農家さんや農家女性がいるいろいろな作物をつくっているの、野菜の種類が豊富です。来店するのは、地域の人たちも多く、地域の交流の場に

もなっています。これから秋にかけて季節ごとの野菜が楽しめますよ」と笑顔で話してくれました。直売所の営業は土日のみで、時間は午前9時から午後4時。10月まで営業を行う予定。

て活躍している事業部が組織されており、さまざまな企画を実施しています。花の苗やプロのアドバイスなどが書かれているマニュアルを準備していた事業部の阿部拓史委員長は、「準備など、いろいろ大変なこともあります。これ

からも五条通を歩く人たちに、喜んでもらえるよう頑張りたい」と話します。また、花壇に花を植えるだけでなく、春になると街路灯に桜の飾り物を設置したり、街路樹も剪定するなど、通りの美化活動も積極的に行われています。

また、家族4人で山部に住んでいることもあり、太陽の里でイベントなどが開催されると、よく家族みんなで出かけるそうです。子どもたちと遊ぶことが趣味ということで、市内で開催されるイベントに参加したり、釣りやキャンプなど富良野の自然を満喫しながら、休日を楽しんでいます。また過去には、大学で理工学系の勉強をしていた経験を活かし、山部の子どもたちを集めて、理科の実験をする催しを生涯学習センターで行ったことも。「またそういった機会があれば、子どもたちにもいろいろ教えていきたい」と話

します。また、山部で開催されているクリエーターズマーケットの手伝いなど、地元の仕事にも積極的に参加し、同じ芸術に携わる方々との交流や情報交換もしながら、活動の場を広げています。親が転勤族で、学生るときは、いろいろな街に住んでいたという井上さん。「故郷と言っても、あまり思い浮かべないです。一番長く過ごしている富良野が今、私の故郷です」と話してくれました。

このコーナーでは、地元産食材を応援する「グリーンフラッグ」認定店を紹介しています。

アルパインビジターセンター

リーズナブルな値段で宿泊できるアウトドアツアーなど富良野の情報発信基地です。

☎11:30～14:00 17:00～21:00 (要予約)
 ㊟不定休 ♪22-1311

ダッチオープンディナー



イチオシ



イチオシ

石焼きジンギスカン

山部太陽の里 ふれあいの家

レストランで名物の石焼きジンギスカンがおすすめです。その他美味しいメニューも豊富にあります。

☎11:00～21:00 ㊟無休 (冬期間休業) ♪42-3445

フラノ・グリーンフラッグって？

グリーンフラッグが店頭にかげられたお店は、「地元産食材を応援しているお店」として認定されたお店で、料理に地元産食材をふんだんに使っています。また、「ふらのワイン」「ふらのチーズ」を使用している認定店には、ワインカラーとチーズのイエローカラーのフラッグが重なって掲示されています。



グリーンフラッグ

旬の野菜を使ったオムカレーのサイドメニューレシピ④



7月 トマトのカップサラダ

トマト

太陽がくれた「ビタミンの缶詰」と言われるほどビタミン類を多く含み、中でもカロテンやビタミンCが豊富です。果実の橙色（だいだいいろ）や黄色はカロテンによるもので、赤色はリコピンという赤いカロテノイド系色素によるものです。リコピンは老化などの原因となる活性酸素を消去する働きの抗酸化作用があることで注目されています。

今月の野菜

材料4人分 エネルギー1人168kcal

トマト……………4個
 じゃがいも……………大1個
 きゅうり……………1/2本
 ゆでとうもろこし(粒)……………大さじ2
 <ソース>

「マヨネーズ……………大さじ2
 ヨーグルト……………大さじ1
 塩・こしょう……………少々

- 1 トマトの上部分を1/4程度カットする。
- 2 トマトの中身をくり抜き、器を作る。中のトマトは種を取り除き、1cm角切る。
- 3 じゃがいもは1cmの角切りにしてゆでる。ゆでたとうもろこしはほぐしておく。
- 4 きゅうりも1cmの角切りにし、くり抜いたトマトと3とあわせる。分量の材料でソースを作り、3の材料をすべて入れて、さっくりと混ぜる。
- 5 4をトマトの器に盛り付ける。

ポイント

トマトは張りや光沢があり、均等に色づきヘタに近い部分が緑色がやや残っているものが良品です。なお、完熟トマトは5℃前後が保存適温なので、冷やしすぎに注意しましょう。

わんぱくざかり



お散歩大好き♪
吹田 ^{あかり} 灯さん (1歳9カ月)
布部市街地



石出 ^{みゆい} 心結さん (4カ月)
南麻町
赤ちゃんハイハイレース出場
めざしてトレーニング中!

お子さんの写真を募集しています!

応募は、①住所②氏名③電話番号④お子さんの名前(ふりがな)と年齢⑤簡単なコメントを添えて、持参・郵送・メールのいずれかの方法で「広報ふらの」までお寄せください。(メールアドレス kikaku-ka@city.furano.hokkaido.jp)

ずうーっと大好き

ただ今、0歳と2歳の子育て中。可愛い笑顔を振り撒いてくれたり、優しい一面を見せてくれたり、いたづらやイヤイヤしたりとさまざまなお表情を見せてくれる女の子。毎日新しい事に気づかせてくれる。

だけど、さすが魔の2歳児。イヤイヤ絶頂期は激しかった(笑)。そして、にびちんのママは数日経ってからこうすればスムーズに(怒らずに)済んだのか...反省。そんな毎日の中からホッとするひとコマ。

ある日のお昼寝。0歳の子を寝かしつけながら、つい私も眠ってしまっていた。はっと気がつき目を開けると「おかあさん、ずうーっとずうーっとだいですき」と心の中もった言葉を娘が言ってくれたのだ。不意に飛び込んできた言葉だったので、眠気も吹き飛び幸せパワー満タン!。私の寝顔を見ながら、目が覚めるのを待っていてくれたのだらう。

そして、安心したのかずうー



子育て・親育ち ⑮



に娘もお昼寝。

その日からは、昼間怒ってもイライラしていても夜の寝かしつけの時には、娘が眠りにつく前に「大好きだよ」と言っておき、「抱きしめてあげている。娘も「おかあさん、だいですきだよ」と返してくれるし、不思議と、言っている自分も幸せになっってくる。疲れもこれ、優しい気持ちにさせてくれる。今では私たち親子の魔法の合言葉。

「うちもは、親を選んで来てくれる」と妊娠中に本を読んだ。こんな不器用な私のもとに来てくれてありがとう。きつと私を成長させるために来てくれたんだよね。

ようやく、イヤイヤ絶頂期を越えたお姉ちゃん。一つ成長したね!。これからまた一つひとつの成長を娘と私とともに乗り越えていこう。

スヌーピー

子育てをとおして親も成長するものです。このコーナーでは、そんな子育て体験を紹介いたします。体験記を「広報ふらの」へお寄せください。(6500字程度)

ズームアップ



ふらの体育協会企画の「ふらのちびっこ縄跳び大会」。市内保育所や幼稚園で行われた。

参加率去年の2倍以上

チャレンジデー 2012

5月30日(日)

人口規模がほぼ同じの市町村間で15分以上なんらかの運動やスポーツをした住民の参加率を競う「チャレンジデー」に昨年に引き続き参加。今年は、宮城県七ヶ浜町と対戦し、敗北したものの昨年の結果と比較すると参加率が2倍以上と大きく向上しました。チャレンジデーの結果は下記の通りです。

- ◆富良野市 参加者：6,894人 参加率28.6%
※昨年度 参加者：3,213人 参加率13.2%
- ◆七ヶ浜町 参加者：14,243人 参加率7.18%

▼チャレンジデーの映像がインターネット上で!

ふらの体育協会ホームページ内

⇒「行事案内のお知らせ」

上手な育て方、実技交えて

ガーデニング講演会

6月3日(日)

ガーデニングの基本的な技術と知識を学ぶガーデニング講演会（ふらの市民環境会議主催）が市役所大会議室で行われ、市民31人が参加しました。富良野で第1号のフラワーマイスターとなった城宝和弘さんが講師を務め、初心者を対象に育てやすい花や良い苗の選び方、種まき、植え付けから水やりなど上手な育て方について講演。どんな肥料がいいのか、連作は問題ないかなど参加者の熱心に聞く様子が印象的でした。



園児から中学生手を取り合って

第4回樹海大運動会

6月2日(日)

東山地域の保育所、小、中学校が合同で行う運動会「第4回樹海大運動会」が晴天の中、盛会に開催されました。年齢別の種目のほか、合同で行う種目もあり、中学生が小学生に、小学生が保育園児に気づかう場面も見られ、あたたかい雰囲気が感じられる運動会でした。保護者は、「合同だと人数が増えて、いろいろな種目ができるし、応援団も多いからやりがいもあると思います」と話していました。





東山を歩いてみませんか

樹海の里 春のアスパラつまみぐいウォーキング 6月10日(日)

旬のアスパラを堪能する樹海の里春のアスパラつまみぐいウォーキング。昨年から、樹海の里もりあげ隊が季節に合わせていろいろな企画を主催し、今回で3回目となります。伊藤幸一隊長は「地元を知ってもらい、いろいろな季節の食材を楽しんでほしい」と話し、新たな企画に向けて、意欲を燃やしていました。ゴールした参加者たちは、採れたてのアスパラのフルコースに舌鼓を打っていました。

活動の成果を披露

第8回公民館フェスタ 6月9日(土)～10日(日)

毎年多彩な催しが繰り広げられる公民館フェスタ。陶芸などの展示も行われ、2日目の芸能発表では、出演者が緊張した面持ちで日ごろの練習の成果を舞台上で発揮し、観客を魅了していました。また、子どもたちが楽しむことのできる段ボールで作られた迷路やラジコンなど、小さな子どもからお年寄りまで楽しい休日を送っていました。来年はどんなフェスタになるのか楽しみです。



鳥沼公園を覗いてみよう

どんな生き物いるのかな？

鳥沼・生き物調査隊 6月16日(土)

今年で2回目となる鳥沼・生き物調査隊が開催され、昔のままの自然が残る鳥沼公園を調査しながら散策しました。この日は、市内外の親子など15人が参加し、初めに集合場所の鳥沼会館でミニ学習会を行いました。講師として、旭川大学特別研究員の斉藤和範さんより説明を受けた後、公園へ向かい、木に付いているセミの抜け殻を採取したり、仕掛けてあるトラップに入っていたネズミを見たりと改めて自然の豊かさを実感していました。



在来種を守れ

オオハンゴンソウ抜き取り作戦in鳥沼 6月8日(金)

外来生物のオオハンゴンソウを抜き取り、在来種を保護しようと、約40人のサンエー会の方が集まり、小雨が降る中、作業を行いました。今回で3回目の開催で、これまで作業を続けてきた会のみなさんの努力の積み重ねにより、生息の数も年々減っているそうです。

健康情報

Health Information

多量の飲酒や肝炎ウイルスが肝臓病につながることはよく知られています。しかし、近年アルコールを飲まない人の脂肪肝が、がんを発展させることが解ってきました。

① 脂肪肝とは？

正常な肝臓は、その重さの2〜3%が脂肪ですが、5〜10%以上の脂肪が溜まると脂肪肝になります。脂肪が溜まっているだけなら、放置しても肝臓に悪影響はありません。

② 脂肪肝の種類

脂肪肝には、アルコール性と非アルコール性があります。最近注目されているのは、後者のアルコールを飲まない人の脂肪肝です。原因としては、食事から摂るエネルギーが多く、肝臓に運ばれる脂肪の量が多いことが発症の原因となっています。

③ がんは肝硬変になったところに出現します

単に肝臓に脂肪が溜まっているだけではなく、炎症をもなっているのか？が、問題となります。脂肪肝が長

えっ！脂肪が「がん」に？

期的に進行していくと、肝細胞の中にどんどん脂肪が入り込み巨大化して、細胞自体が死んでしまうことが解ってきました。この状態が脂肪性肝炎です。炎症が悪化すると、死んだ細胞の間隙がコラーゲンで埋まり、硬い繊維状態になります。これが肝硬変です。がんは肝硬変になったところに出現します。アルコールを飲まない人の脂肪肝でも肝炎を発症し、NASH(ナッシュ)と呼ばれる、近年注目され始めました。

④ 脂肪肝の人のNASH(ナッシュ)の割合

脂肪肝の中で、約1割の人がNASH(ナッシュ)と言われ、近年予備軍は、1千万人となり、10年で2〜3倍に増えていきます。日本人は、なりやすい人種と言われ、肥満度が高くなるほど発症しやすいという調査結果もあります。

⑤ 脂肪肝を放置しないこと

肝臓は、沈黙の臓器と言われ、治療が必要でも自覚症状がありません。年に1回は特定健診などの健康診査を受け、肝機能の検査をしましょう。

お元気ですか 保健師 です

寄付

ありがとうございます

富良野市へ

富良野ロータリークラブ

花卉10基
花壇用樽2基

一永 節子さん

メノウ原石、木石 各1点
(博物館へ)

リサイクルにご協力ください。分ければ資源、
分別に迷ったら、市民環境課へ

ごみQ&A

Q

古い茶色の生ごみ袋は使えますか？

A

茶色の袋は、材質が異なるため使えません。現在販売されている生ごみ専用袋をお使いください。レジ袋など、専用袋以外の排出はできません。また、排出の際に生ごみ以外の物は、絶対に入れないでください。

Q

花火は何ごみになりますか？

A

未使用の花火は、ごみ火災の原因となり危険です。絶対にごみ袋に入れないでください。お手数ですが、市役所、または各支所にお持ちください。また、使用済みの花火は固形燃料ごみとして、必ず水に浸してから排出してください。

屋外水泳プールがオープンします

山部と東山の屋外水泳プールを、児童生徒の夏休み期間に合わせてオープンしますので、ぜひ利用してください。

期間 7月26日(金)～8月19日(日)

社会教育課

☎39・2318

花火による火災・事故の防止

花火は、海浜や山、公園など、さまざまな場所で楽しむ身近なものです。毎年、花火の誤った使用による火災や負傷事故が発生しています。

次のことに注意し、ルールとマナーを守って、安全に楽しく遊びましょう。
◆花火に書いてある使用法や注意事項を必ず守る
◆花火を人や家に向けたり、燃えやすい物がある場所で遊ばないようにし、衣服な

今月注目の本!



ママの心がふわりと軽くなる 子育てサプリ

佐々木 正美

他のママと比較して落ち込む、子どもに怒りをぶつけてしまう、しつけに悩むときに…。児童精神科医のアドバイスと漫画で心が軽くなる子育てサプリ。

図書館だより

関図書館 ☎22 - 3005

開館時間 火～金曜日 午前10時～午後6時
土・日曜日 午前9時～午後5時
7月の休館日 毎週月曜日・17日(火)・27日(金)

☆新着本の紹介

- 一般書 21世紀の世界文学30冊を読む / 都甲 幸治
魏のおつまみ / おのみさ
- 児童書 うそついちゃったねずみくん / 上野 紀子
むしコレ / accototo

☆展示・イベント

- 【2階展示ホール】
- ふらの絵手紙合同展 7月6日(金)まで
 - 第21回富良野水墨画・墨彩画展 7月7日(土)～15日(日)

- 【1階エントランスホール】
- 水彩風景画展覧会「シュラートミンクとオーストリアの小さな町々」 7月18日(火)～29日(日)

- 【2階多目的ホール】
- おはなし会 7月14日(土) 午前10時30分
 - 英語のおはなし会 7月21日(土) 午前10時30分

- 【1階おはなしコーナー】
- どんぐりおはなし会 毎週水曜日 午後3時

どにも火が点かないよう注意する

- ◆噴き出しや打ち上げなど筒状の花火は、途中で火が消えても筒の中をのぞいたり、点火するときは筒先に顔や手を近づけない
- ◆風の強いときは、花火で遊ばない
- ◆水バケツを用意する
- ◆小さな子どもは、必ず保護者と一緒に花火をする
- ◆たぐさんの花火に、一度に火を点けない
- ◆正しい位置と方法で花火に点火する
- ◆花火をポケットに入れた

り、分解して遊ばない

- ◆遊び終わったら、花火のごみは必ず持ち帰る

富良野消防署

☎23・5119

市功労・貢献表彰候補者を推薦ください

功労表彰

次に該当する個人(満60歳を超えた方)・団体が対象となります。

- ①自治の振興発展に功績が顕著(8～20年以上)。市長や議員、行政委員など。
- ②産業経済の振興発展に功

貢献表彰

次に該当する個人・団体が対象となります。

- ①地域自治・地域振興に大きく貢献(20年以上)。連合会長や町内会長、ボランティア活動や青少年育成活動など、各種市民活動に功績のある方。
- ②市民の生命、財産及び安全を守るため、容易に他人のなしえない顕著な事績をあげた方。

推薦方法

「候補者推薦書」に必要事項を記入(必要に応じて参考資料を添付)し、市役所、

山部・東山支所に直接提出、または郵送してください。
期日 7月27日(金) 必着
 その他 推薦書・推薦要領は、総務課、山部・東山支所にあります。
総務課
 ☎39-2300

命を救うために救急車の適正な利用を

症状に緊急性がないのに「交通手段がなく、便利だから」という理由で、救急車を呼んでいませんか？
 近年、救急車の出勤・搬送件数が増え、現場の到着時間も遅くなっています。
脳や**心臓**の病気が発症したときや**大量出血**・**重い火傷**を負ったときに、救急車の到着が遅れ、救える命も救えなくなりえます。救急車を要請するときは、次のことに留意して、救急車の適正利用をお願いします。
【救急車を要請する場合】
 ・急に倒れ意識がないとき
 ・激しい頭痛・腹痛・胸痛になったとき
 ・呼吸困難または呼吸をしていないとき

・突然、片方の手足に力が入らなくなったりとき
 ・事故に遭ったとき
 ・広範囲に火傷をしたり、けいれんしたとき
 ・いつもと様子がおかしいとき

【他の交通手段を使う場合】
 ・緊急性の低いが(手足の擦り傷や指先の切り傷など)や病氣(風邪や二日酔いなど)のとき
富良野消防署
 ☎23-5119

催し

農産物直売所「こよっと」オープン

市内東山光陽地区の農業者が、農産物のPRと地域の活性化を目的に、農産物直売所「こよっと」を開催します。東山の新鮮な農産物をご賞味ください。
とき 7・8月の毎週日曜日
午前9時～午後4時
ところ 東山光陽地区(国道38号線沿い、帯広方面へ向かって右手にテントがあります。東山市街地から車

で約5分の場所です)
こよっと代表 笹田 正
 ☎090-6877-4624

大麓山ハイキング登山会

とき 7月22日(日)
午前9時～午後3時
集合場所 東京大学北海道演習林・麓郷森林資料館駐車場
参加費 無料
対象 小学生以上。ただし、小学生は保護者同伴、中学生以上の生徒・学生は保護者の同意書が必要です。
定員 20人(応募者多数の場合は抽選)

申込み 7月10日(日)までに申し込みください。
東京大学北海道演習林
 ☎42-2111 (内線12)

「ホテルと遊ぶ会」参加者募集!

とき 7月21日(土)午後6時
ところ 扇山公民会館(南扇山3)
対象 年長さんから小学2年生まで(保護者同伴)
参加料 無料
申込み 7月17日(日)まで

年金だより

あなたも年金を増やしませんか？

20歳から60歳までの40年間保険料を納めた人が65歳から受給する老齢基礎年金は年間、満額で786,500円です。老齢基礎年金制度に上乗せして年金額を充実させるには「付加年金」「国民年金基金」「確定拠出年金(個人型)」などの制度があり、納めた保険料や掛け金は全額所得控除となります。

●付加年金

国民年金基金に加入していないことが条件となりますが、国民年金第1号被保険者は国民年金保険料を納付する際に、付加保険料を納付することで、老齢基礎年金に付加年金が上乗せされます。

付加保険料額 月額400円
付加年金額 200円×納付月数

●国民年金基金

第1号被保険者が対象となり、「地域型」「職能型」のいずれかを選択して加入することになります。加入者は、掛け金や受けたい年金額などに応じて、口数と給付の型を選択して、国民年金保険料とは別に掛け金を納めます。なお、国民年金の任意加入被保険者の方は加入できません。

●確定拠出年金(個人型)

個人型の確定拠出年金は、公的年金に上乗せされる制度です。自分の持分(年金資産)が明確で、自己責任で運用商品を選び運用するのが特徴です。

●申込み・問合せ先

【付加年金】 日本年金機構旭川年金事務所 ☎0166-27-1611
【国民年金基金】【確定拠出年金(個人型)】
 北海道国民年金基金 ☎0120-65-4192

保険料の支払いはお忘れなく

市民環境課市民年金係 ☎39-2301

国民年金・老齢基礎年金の裁定請求手続き

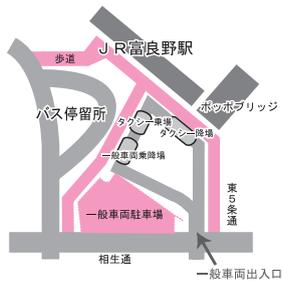
昭和22年7月生まれ(満65歳)の方は、誕生日の前日以降に手続きをしてください。厚生年金の受給者は、誕生月に送られてくるはがきが、基礎年金の手続きになります。

市役所②番窓口にお越しください。必要なものは印鑑・預金通帳・戸籍謄本・住民票謄本などです。

駅前の駐車場利用

駅前駐車場は台数に限りがありますので、多くの方が利用できるように、長時間の駐車はご遠慮ください。

設置者 北海道
管理者 市中心街整備推進課 ☎ 39-2315



その他 雨天時は屋内活動。軽食を用意します。また、ポプカウト新規隊員も募集中です。

☎ポプカウト富良野第一団事務局 土橋さん
☎ 22・1957

エキノコックス症 検診について

とき 7月22日(土) 午前10時〜午後3時

ところ 保健センター

第3回富良野の自然に親しむ集い「ヘイケボタル観覧会」

夏の風物詩「鳥沼公園のホタル」を観察します。

とき 7月21日(土) 午後7時30分〜9時

ところ 鳥沼公園(駐車場集合)

定員 先着30人

参加料 無料

講師 富良野の自然に親しむ集い 井口和信代表

申込み 電話で申し込みください。

☎生涯学習センター
☎ 42・2407

対象者 小学3年生以上の市民で、過去5年間エキノコックス症検診を受けていない方。

検査内容 血液検査(3〜6ccの採血)

料金 無料

検診結果 約1カ月後に通知します

※申し込みは不要です。直接保健センターに来てください。

☎保健医療課
☎ 39・2200

65歳以上のみなさんへ

☎介護保険課 ☎ 39 - 2255

介護保険料に関するお知らせ

【7月中旬に『介護保険料のお知らせ』を送付します】

介護保険料は、本人と世帯の課税状況や所得に応じて個人ごとに決まります。保険料は、4月から翌年3月までを一年として計算しますが、年度途中での資格取得(65歳到達、他市町村からの転入など)または、資格喪失(他市町村に転出など)した場合は、加入期間(資格を取得した月から喪失した月の前月まで)を月割りで計算します。

富良野市介護保険事業計画第5期計画により、3年間(平成24~26年)の保険料が基準額で46,800円(年額で300円の増)になり、所得段階が細分化され、第9段階が新たに設定されました。

所得段階	対象者	保険料率	保険料年額
第1段階	生活保護受給者及び非課税世帯で老齢福祉年金受給者	基準額×0.50	23,400円
第2段階	世帯全員が市民税非課税で本人の課税年金収入額と合計所得金額の合計額が80万円以下の方	基準額×0.50	23,400円
第3段階	世帯全員が市民税非課税で第2段階に該当しない方	基準額×0.75	35,100円
第4段階	世帯の誰かに市民税が課税されているが、本人は非課税で本人の課税年金収入額と合計所得金額の合計が80万円以下の方	基準額×0.91	42,500円
第5段階(基準額)	世帯の誰かに市民税が課税されているが、本人は非課税で第4段階に該当しない方	基準額×1.00	46,800円
第6段階	本人市民税課税で合計所得金額が125万円未満の方	基準額×1.16	54,200円
第7段階	本人市民税課税で合計所得金額が125万円以上200万円未満の方	基準額×1.25	58,500円
第8段階	本人市民税課税で合計所得金額が200万円以上500万円未満の方	基準額×1.50	70,200円
第9段階	本人市民税課税で合計所得金額が500万円以上の方	基準額×1.75	81,900円

【保険料の納め方】

◆特別徴収◆

年金の年額が18万円以上の方

年金(老齢・退職年金、遺族年金、障害年金)の定期支払の際、受給額から保険料があらかじめ差し引かれます。

仮徴収		
4月(1期)	6月(2期)	※8月(3期)
前年の所得が確定していないため、4・6・8月は前年度2月の保険料額と同額を納めます。		
本徴収		
10月(4期)	12月(5期)	2月(6期)
確定した年間保険料額から仮徴収分(4・6・8月)を差し引いた額を、3回(10・12・2月)に分けて納めます。		

※保険料年額の決定にともない、8月の仮徴収額が変更になる場合があります。これは仮徴収額と本徴収額で納付する額に大きな差が生じる方に対し、その差額を解消するため、年金支給月ごとの徴収額を平準化するものです。

◆普通徴収◆

年金の年額が18万円未満の方や年度途中で65歳になった方、他市町村から転入した方、所得段階が変更になった方

市から送付される納付書や口座振替で、期日までに金融機関を通じて納めます。

募集

市営住宅入居者募集

- 一般世帯向け住宅
- ◆北の峰団地(北の峰町27番) 平成13年 2LDK 1戸
 - ◆瑞穂団地(瑞穂町7番) 昭和62年 3LDK 1戸
 - 平成2年 3LDK 1戸
 - 高齢者等世帯向け住宅(単身入居可能住宅)
 - ◆北の峰団地(北の峰町27番) 平成15年 2LDK 1戸
 - ◆東麻町団地(東麻町12番) 昭和50年 3DK 1戸
 - ◆麓郷団地(麓郷市街地) 昭和54年 3DK 1戸
- 受付期間 7月9日(日)～20日(金)
- 入居資格

上富良野町

かみふらの花と炎の四季彩まつり
2012(第34回)かみふらの花と炎の四季彩まつりを開催します
とき 7月22日(日)午前10時～
ところ 日の出公園
※駐車場は、東町5丁目(日の出公園オートキャンプ場斜め向かい)です。
内容 安政太鼓、タレント歌謡・キャラクターショー、あんどん行列、花火大会など

花と炎の四季彩まつり実行委員会事務局(上富良野町商工会)
☎45-2191

中富良野町

ラベンダーフェア2012開催
7月8日 カントリーポーラベアジャンボリー
7月28日 なかふらの花畑めぐりラン
ラベンダーまつり花火大会
7月29日 ラベンダーフェア2012ふれあい広場
実行委員会事務局 ☎39-3033



南富良野町

太陽と森と湖の祭典
第41回かなやま湖々水まつり

◆7月28日(日)
「かなやま湖・ミュージック・ウェイブ」ライブステージ
◆7月29日(日)
歌謡ショー、フィナーレを飾る花火大会(700mのナイヤガラ滝は必見です)
ところ かなやま湖畔キャンプ場
☎太陽と森と湖の祭典実行委員会 ☎39-7000

占冠村

占冠村ふるさと祭り

とき 8月4日(日)～5日(月)
ところ 占冠村農村公園(道の駅「自然体感占冠」隣り)
内容 占冠村和牛のローストビーフ、ヤマメ、エゾシカから揚げなどの出店。前夜祭は大抽選会や頭上に上がる迫力満点の花火大会も行われます。
☎占冠・村づくり観光協会 ☎39-8010

① 現に住宅に困窮している方

② 税金の滞納がない方

③ 収入が基準以内の方

④ 申込者(その同居者、同居しようとする親族を含む)が暴力団員でないこと

家賃 入居する方の収入により決まります。

申込み 都市建築課にある

申込書に記入し、必要な書類(収入を証明する書類など)を添えて提出してください。

☎39-2316
☎都市建築課

第6回ガーデニングコンクール作品募集

対象 市内でガーデニング、花壇を所有している個人、団体、事業所など
申込期間 9月7日(日)まで

応募方法 ガーデニングや花壇の写真(2L判)を郵送または持参ください。(写真の裏面に氏名、住所、電話番号、撮影場所、撮影時期を記載してください)

表彰 ふらの環境展2012(9月下旬開催予定)にて表彰式を行います。

問合せ/応募先

〒076-8555

弥生町1番1号富良野市役所内「ふらの市民環境会議事務局」☎39-2308

ヤングスクール

受講生募集

【ヨガスクール】

とき 7月20日～10月5日

日までの毎週金曜日

午後7時30分～9時

ところ 勤労青少年ホーム
対象者 市内在住、または

勤務する15歳以上の勤労者

定員 先着15名

受講料 無料

講師 堀江亜有子さん

申込み 7月2日(日)から受け付けを開始します。勤労

青少年ホーム窓口または電話で申し込みください。

※受付時間 午後1時～9時

☎勤労青少年ホーム(春日町12番6号)

☎23-6981

ワインぶどう祭り 出店者募集

秋の祭典「ふらのワインぶどう祭り2012 in まちなか」に出店するお店を募集します。

とき 9月16日(日) 午前

10時～午後2時(雨天決行)

ところ 駅前公園(JR富良野駅横)及び駅横駐車場

☎事務局長(商工観光課) ☎39-2312



出店条件

① 市民または市内の業者であること

② ふらのワイン及び果汁を使ったものを最低1品提供すること(飲食物の出店者に限る)

③ 出店者会議に参加できること

※出店状況により希望どおりにならない場合があります。

申込み 7月19日(日)まで

☎事務局長(商工観光課) ☎39-2312



芸

短歌・俳句

先人の歌碑にそよぎし夏至の風

小玉美智子

先人の声湧き出づる苔清水

矢倉 雪子

パラソルに日陰もらひて経終る

長畑 静香

野仏の微笑む徑に桜散る

相良 紀子

左千夫の忌「野菊の墓」に涙して

伊藤 寿雄

毛虫退治微塵もないわ未練など

武部 洋子

新緑に萌ゆる小径を散歩する

心身ともにリフレッシュして

吉田 久子

おほどかな夫の気風に染められて

わたしの色にもう戻れない

佐々木 緑

幼児らを肩ぐるまして元気よく

「鯉のぼり」を歌う園児の広場

相澤かをり

北国の野にも山にもさくら咲き

行き交う人の言うも花・花

富永 スミ

しののめの刻にコットンと朝刊の

とどく音して今日のはじまる

藤野 敏子

わたしの美術館



「ガーデニング」

泉 ^{いくえ}生枝 さん (北大沼1)

ガーデニング歴は20年。ビニールハウスの中で、種から花を育てています。

古タイヤや不要になった酒樽などをプランターとして再利用。エコな器は、色鮮やかな花たちをさらに引き立てています。



「わたしの美術館」では、みなさんの作品（絵・手芸・工作など）を募集しています。自薦・他薦は問いませんので、たくさんのお応募をお待ちしています。応募、問い合わせは・・・企画振興課 ☎39-2304

■今月、2度西岳に。市民登山会と富良野トレイルラン。登山会では、めったに見えない「雲海」に遭遇し一同絶句。東の雲に浮かぶ十勝岳連邦がとても神秘的でした。かたや、スキー場を駆け上がるトレイルランでは、大雨どころか途中、嵐に!?散々でしたがまた登ろうと思っている自分…。山の魅力なのか、ただのMなのか!?しかし太もも痛い(泣)(し)

編集後記

■私の美術館でガーデニングを取材させていただきました。花をじっくり見ることが最近なかったこともあり、「美しい」「素晴らしい」という感情が心の底から湧いてきました。私もチャレンジしようと思いましたが、水をあげたり管理が大変とのことなので、当面は見て楽しむことを趣味にしていきたいと思います。(ほ)

広報ふらの 平成24年7月号 No.610

発行/富良野市
編集/総務部企画振興課広聴広報係
〒076-8555 富良野市弥生町1番1号
☎ 39-2304 ☎ 23-2121

富良野市ホームページ
<http://www.city.furano.hokkaido.jp/>

今月のラジオ広報 ラジオふらのFM77.1MHz

行政情報番組 ラジオ広報「ふらの」

毎週 月曜日～金曜日 午後6時～6時5分放送

まちづくり情報番組 元気ハツラツ!まちづくり

7月28日(土) 午前10時～10時45分放送

災害時には、市とラジオふらのとの協定により災害情報が流されます。

お知らせ版7月号は 7月12日(日) 発行です。
広報ふらの8月号は 8月1日(日)

広報ふらののは再生紙を使用しています